

12. Jul. 1927

FAKTA

Dato:

12. Jul. 1927

Dagbogens placering:

Det kongelige Bibliotek

Ophavsmand/nøgleperson:

Johannes Larsen

Omtalte personer:

Ragnar Ásgeirsson

Matthías Þórðarson

Ólafur Tubals

Trykt udgave:

Nej

RESUMÉ

I anledning af 1.000 året for Altingets oprettelse tog forfatterne Gunnar Gunnarsson og Johannes V. Jensen initiativ til en nyoversættelse af De islandske Sagaer.

Dagbøgerne i 1927 er beskrivelser af natur, fugle og rejsen i Island fra 8 juni til 5. september 1927.

Rejsens formål er indsamling af materiale til illustrationer af de sagasteder og landskaber, hvor sagaernes handlinger udspillede sig.

Omkring 300 penne og tusch illustrationer blev resultatet af de to rejser i 1927 og 1930.

TRANSSKRIFTION

*34a

12 Juli

Det er Tørvejr om Mrg. R.Á.¹

rejser til Reykjavík da hans

Øje stadig bliver daarligere

og han begynder at blive bange

for det. Tegner ved Káragerði

og bliver kaldt ind til Frokost

gaar der hen for at tegne fær

dig men saa støvregner det

og jeg finder et andet

Sted hvor der er Læ og

begynder paa et Landskab

med Fljótshlíð og Þríhyr

ningur. Regn igen. Kl. 12

bliver jeg hentet ind til Kaffe

Ud igen atter Regn, men jeg

har anbragt mig i Døren

til et Faarehus denne Gang

og tegner videre inde i Huset.

Tegner fra M.Þ's² Vindue

mod Tindfjallajökul. Mdg Kl. 3

Vælling, Klipfisk.

Tegner Kvaner udenfor Huset

mod Hekla og Þríhyrningur.

34b *[NB. JL skriver teksten til sidste side i bog 2, 18. juli, her, hvor der var en tom side]

18 Juli

Hjemvejen forekommer mig meget

længere end Opvejen, rimeligvis fordi



vi kan se meget længere Strækninger

af den. F.ex. er mindst en ½ Snes

km Koks fra den stejle Skraaning
vi red over (Da vi kommer til den igen
spørger Ó. T.³ om jeg ikke er 'skrækket for'

at ride det Stykke og da jeg indrømmer
at jeg ikke er videre begejstret for det
staar vi af og trækker Hestene) og til vi
kommer til den grønne Dal med
Faarene. Ved Bækken lader vi Hestene
drikke og drikker selv, og da vi kommer
til Næfurholt (Grd før Kærene med
Svanerne) sætter vi Hestene paa Græs
og bestiller Kaffe. Ó. T.³ og jeg gaar over Bækken
til Tomten af den forrige Grd
der laa under Fjældet. Den blev øde
lagt ved et Jordskælv i 1912. Midt
i Tomten ligger en stor Sten der rulle
de ned af Fjældet og smadrede
Huset og slog et Barn ihjel og
brækkede Laaret paa en Kone.
[18. Juli fortsætter i Dagbog 3 1927]

*35a

En Rødben ved Gaarden
2 Graaænder  x  kommer
fl. og sætter sig paa Engen bag
Gaarden. Kobbersneppe og Bekka
siner høres. Terner trækker til
Rugeplads med Mad til Ungerne
Kjøver Ravne. Det blæser op
og bliver væmmeligt koldt
af og til Støvregn. Laver en
[TEGNING] til op mod Þórs
mörk. Aftensmad og i Seng.

¹ Ragnar Ásgeirsson

² Matthías Þórðarson

³ Ólafur Túbal

12 juli
Det er Torrey om Mry. R. H.
og om til Reykjavik da han
fse stadig blev dærlig
og han begynder at blive borte
for dit. Torrey og Kåre
og blive kaldt ind til Fodsk
gave der blev for at byrde
dy-arrn saa storre det
og jeg funder it andet
Jed hvor der er Lee
begynder paa it Landstet
med Fyoteklid og Prithyr-
rige. Reyn ijer. Kl. 12
bliver jeg kaldt ind til Keffe
Ud ijer atle Reyn men jeg
har arbejdet mig i Dorn
til it Faachus dorn Gog
og tyer vider ind. Husk.
Torrey fra M. P. i Vindue
med Cendfallaschal. Midt 23
Vallug og Kieppit.
Torrey dornen vedrøft Dorn
med Dekla og Prithyr

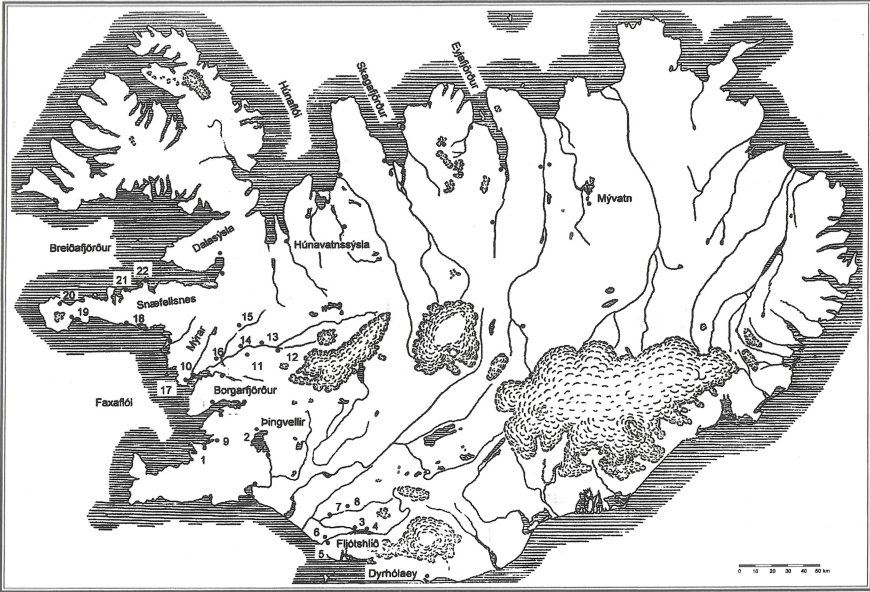
En Ridder ved Gaarden
2 Gennemse Dæg kommer
H. & sætter sig paa Engen by
Gaarden. Robbesnyer & Rødes
Svin høres, Terrier træder til
Rugpladsen med Mad til Unger
Kvæde Ranne. Det blæser op
og bliver væmmeligt Edte
af det store og. Lave en
Tegnig til en med Jern
svind. Aftensmad og. Læg.

13 Juli

Blæst og Regntegnig
Læste mig til at tegne med den
Terreng og paa det. Fuglene -
Ved 12 Tid blæser det op og
gaaer ud og laves en Tegnig.
Midt i den og Tegnig. Ved
14 8 Tid gaaer jeg hjem og møder
Olaf Tubulose som havde
bøtt R. A. om at sende hende
ud efter mig. I fane Kuffe
paa den min Dage og
Forvel og saa videre og.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



Johannes Larsens rejserute i Island 1927

| | | | | | |
|------------|------|---------------|------------|------|----------------------|
| 13.06.1927 | [1] | Reykjavík | 03.08.1927 | [13] | Gilsbakki |
| 23.06.1927 | [2] | Þingvellir | 06.08.1927 | [14] | Norðtungu |
| 03.07.1927 | [1] | Reykjavík | 07.08.1927 | [15] | Hreðavatn |
| 05.07.1927 | [3] | Hlíðarendakot | 08.08.1927 | [16] | Svignaskarð |
| 09.07.1927 | [4] | Múlakot | 09.08.1927 | [10] | Borgarnes |
| 10.07.1927 | [5] | Hallgeirsey | 10.08.1927 | [17] | Urriðaa |
| 11.07.1927 | [6] | Bergbórshvoll | 11.08.1927 | [10] | Borgarnes |
| 14.07.1927 | [7] | Stóra-Hof | 12.08.1927 | [18] | Krossar |
| 17.07.1927 | [8] | Keldur | 14.08.1927 | [19] | Gröf |
| 20.07.1927 | [7] | Stóra-Hof | 15.08.1927 | [20] | Ólafsvík |
| 22.07.1927 | [1] | Reykjavík | 18.08.1927 | [21] | Bjarnarhöfn |
| 23.07.1927 | [9] | Mosfell | 20.08.1927 | [22] | Stykkishólmur |
| 26.07.1927 | [1] | Reykjavík | 26.08.1927 | [10] | Borgarnes |
| 28.07.1927 | [10] | Borgarnes | 28.08.1927 | [1] | Reykjavík |
| 01.08.1927 | [11] | Reykholt | 31.08.1927 | | Sejler fra Reykjavík |
| 02.08.1927 | [12] | Húsafell | | | |